



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM

Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Phó Xứ: LM Phêrô Maria Nguyễn Tài Long
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 15 THƯỜNG NIÊN

TUẦN LỄ NGÀY 12 THÁNG 7 NĂM 2026



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XÚC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 7

Ý Chỉ của ĐTC:

Cho việc tôn trọng sự sống con người.

Chúng ta hãy cầu nguyện để sự sống con người được tôn trọng và bảo vệ trong mọi giai đoạn, và để nhận biết sự sống là một món quà từ Thiên Chúa.

For respect for human life.

Let us pray for the respect and protection of human life in all its stages, recognizing it as a gift from God.



LỊCH PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (13/07/2026):

Ngày Trong Tuần XV Quanh Năm

Thánh Hen-ri-cô (Inty)

Is 1:10-17 _ Mt 10: 34 - 11:1

Thứ Ba (14/07/2026):

Thánh Kateri Tekakwitha, Trinh nữ. Lễ nhớ

Is 7: 1-9 _ Mt 11:20-24

Thứ Tư (15/07/2026):

Thánh Bônaventura, Giám mục, Tiến sĩ HT. Lễ nhớ

Is 10: 5-7,13-16 _ Mt 11:25-27

Hay Ep 3: 14-19 _ Mt 23: 8-12

Thứ Năm (16/07/2026):

Ngày Trong Tuần XV Quanh Năm

Đức Mẹ Núi Cát-minh

Is 26:7-9,12,16-19 _ Mt 11: 28-30

Thứ Sáu (17/07/2026):

Ngày Trong Tuần XV Quanh Năm

Is 38:1-8,21-22 _ Mt 12:1-8

Thứ Bảy (18/07/2026):

Ngày Trong Tuần XV Quanh Năm

Thánh Camillus de Lellis, Linh mục (Inty) (HK)

Mk 2:1-5 _ Mt 12:14-21

Chúa Nhật (19/07/2026):

CHÚA NHẬT XVI QUANH NĂM



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 11/07/2026 (5:00 pm)

- LH Giuse Nguyễn Ngọc Hồng(gia đình xin)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(gia đình xin)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(Hoa Phan)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(gđ Chánh Giang)
- LH Giuse Khổng Đức Đình, Têrêsa Phạm Thị Hòa
.....(gđ Minh Duyên)
- LH Phêrô Đinh Văn Đức, Giuse Nguyễn Duy Đức
.....(gđ Trang Đình)
- LH Giuse Nguyễn Văn Vạn(gđ cô chú Hằng Thi)
- LH Rosa Hồ Thị Huyền(Ẩn danh)
- LH Giuse Đào Minh Tân(Anna Đỗ Thu Việt)
- LH linh mục Inhasio(gđ Vũ Mai)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Vũ Mai)
- LH Bùi V. Liêm, LH Antôn Đỗ Hồng Quân .(gđ Giang Trân)
- LH Anna Nguyễn T. Bấy & LH Gioan Bautixita Đỗ V. Khương
.....(gđ Giang Trân)
- LH Martha Angel Ngo và các LH Thai Nhi .(gđ Giang Trân)
- LH Gia Tiên và Các linh hồn(gđ Giang Trân)
- Xin cho mua nhà được bình an(gđ Ẩn danh)
- Xin cho con cháu đi xa được bình an(gia đình xin)
- Kỷ Niệm 15 Năm Thành Hôn(gđ Thái & Thủy)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ(Hoa Phan)

CHÚA NHẬT 12/07/2026

- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Maria Lương Thị Hương(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Têrêsa Nguyễn Thị Uy, LH Giuse Vũ Văn Lan, LH Giuse
Nguyễn Ngọc Yến(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(Anh em thiện nguyện)
- LH Anna Lê Thị Hồng, LH Martino Trần Ích (gđ Diễm Châu)
- LH Mattheu Đào Doan Mạnh .(gđ Dung Tam Antholy Dao)
- LH Giuse Phùng Văn Dũng(Vợ và các con cháu)
- LH Giuse Vũ Thận, Lucia Trương Thị Tin .(gđ Trang Đình)
- LH Phạm Văn Hiệp(Teresa Nga Nguyen)
- LH Giuse Đào Minh Tân(Anna Đỗ Thu Việt)
- LH Mathew Mạnh Đào(gđ Nga Đỗ)
- LH Maria và Vicente(gđ Duy Hạnh)
- LH Vinh sơn Nguyễn Văn Phi, LH Maria Phạm Thị Huệ
.....(gđ Ẩn danh)
- LH Vinh sơn Trần Văn Tuyên(gđ Ẩn danh)
- LH Giuse Mai Phan(gđ Phạm Quang)

- LH Vũ Văn Thắng, LH Nguyễn Thị Gìn .(gđ Hoàng Châu)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Kim Lien Vu)
- LH Maria Nguyễn Thị Hà - mới qua đời bên Việt Nam
.....(gđ Nguyễn Thị Phượng)
- LH Giuse, LH Isave và các LH Thân Yêu .(gđ Nguyễn Đoàn)
- LH Mátta Tra và các LH Thân Yêu(gđ Nguyễn Đoàn)
- LH Elise Hát và các LH Thân Yêu(gđ Nguyễn Đoàn)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Trần Đại Thành)
- LH Tổ Tiên Nội Ngoại và các LH Thân Yêu
.....(gđ Nguyễn Đoàn)
- LH Tiên Nhân và các linh hồn(gđ Phạm Cong Hieu)
- Các đẳng linh hồn và LH Thai Nhi(gđ Thùy Trương)
- Các đẳng linh hồn(Ẩn danh)
- Cầu bình an cho gia đình và công việc .(gđ Tươi Nguyễn)
- Tạ ơn và cầu bình an(Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse .(gđ Loan Nguyễn)
- Tạ ơn Đức Mẹ ban cho gia đình con bình an
.....(gđ Chinh Nguyen)

THỨ HAI 13/07/2026

**Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đẳng linh hồn,
nhất là linh hồn những người thân yêu.**

- LH Gioakim và Anna(gđ Hưởng-Thúy)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành
và LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Hồng)
- LH Anna Nguyễn Thị Mỹ Châu và các linh hồn .(gđ Dung)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(gia đình xin)
- LH Dương Hữu Hạnh(gđ Bà Quất Cung)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tuấn Hoa)

THỨ BA 14/07/2026

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bồn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho các linh hồn Ân Nhân.**

- LH Martino Nguyễn Đình Thắng và LH Tiên Nhân Nội Ngoại
.....(gđ Bà cố Thắng và các con cháu)
- LH Anrê Vũ Định - lễ giỗ(gđ Bạch Vũ và các cháu)
- LH Maria - lễ giỗ 3 năm(gđ Ẩn danh)
- LH Anna Nguyễn Thị Mỹ Châu và các linh hồn .(gđ Dung)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(gia đình xin)
- LH Dương Hữu Hạnh(gđ Bà Quất Cung)

THỨ TƯ 15/07/2026

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Phêrô Đặng Đình Tuyên(gđ Đặng Đình Báu)
- LH Giuse Mến và các LH Thân Yêu .(gđ Nguyễn Đoàn)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Nhung Trương)
- LH Maria và các linh hồn(gđ Nhung Trương)
- LH Anna Nguyễn Thị Mỹ Châu và các linh hồn .(gđ Dung)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(gia đình xin)
- LH Dương Hữu Hạnh(gđ Bà Quất Cung)
- Xin như ý(gđ Đặng Xuân Thu)
- Tạ ơn Thánh Gia(gđ Nguyễn Đoàn)

THỨ NĂM 16/07/2026

**Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.**

- LH Đaminh và Tiên nhân nội ngoại(cô Phượng)
- LH Giuse Lê Văn Phụ(anh Vinh Lê)
- LH Phêrô Vũ Văn Lễ, Maria Lê Thị Nghiệp(Ẩn danh)

- LH Maria Đinh Thị Khéo(gia đình xin)
- LH Anna Nguyễn Thị Mỹ Châu và các linh hồn ... (gđ Dung)
- LH Tiên Nhân và các linh hồn(gđ Cung Quất)
- Xin cho 2 cháu được ơn khôn ngoan và xin bình an cho gia đình
.....(gđ Ân danh)

THỨ SÁU 17/07/2026

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn ... (gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Anna Nguyễn Thị Mỹ Châu và các linh hồn ... (gđ Dung)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(gđ Chánh Giang)
- LH Ông Bà Tổ Tiên và các đẳng linh hồn ... (gđ Hai Nguyen)
- LH Tiên Nhân và các linh hồn(gđ Cung Quất)
- Xin cho 2 cháu được ơn khôn ngoan và xin bình an cho gia đình
.....(gđ Ân danh)
- Tạ ơn(gđ Ân danh)

THỨ BẢY 18/07/2026

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Maria Nguyễn Thị Vui(gia đình xin)
- LH Maria Lương Thị Hương(gđ Cô Chú Hằng Thi)
- LH Maria Đinh Thị Khéo(gđ Chánh Giang)
- LH Mátta Phan Thị Nhân và LH Giuse Vũ Văn Tĩnh
.....(gđ Nguyễn Văn Tiền)
- LH Nguyễn Thị Khá(gđ Nguyễn Văn Tiền)



GIÁO HỌ MÂN CÔI

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật 12/7/2026 lúc 5 giờ chiều

Tại nhà Ông bà Đặng Đình Báu

142 Spivey Glen Dr.

Jonesboro GA 30236

ĐT: 404 510 3264

Kính xin quý ông bà và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự
Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật ngày 12/07/2026 đọc kinh lúc 5 giờ chiều

Tại nhà anh chị Phạm Ngọc Đồng

538 Durham Xing

Riverdale, GA 30274

ĐT: 470-420-9784

Chúa Nhật ngày 19/07/2026 đọc kinh lúc 5 giờ chiều

Tại nhà ông Võ Ngọc Linh

190 Broadwater Dr.

Fayetteville, GA 30214

ĐT: 404-610-2830

Chúa Nhật ngày 26/07/2026 đọc kinh lúc 5 giờ chiều

Tại nhà bà Đoàn Thị Diệp

907 Hwy 314

Fayetteville, GA 30214

ĐT: 470-488-6493

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự

Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH.

Chúa Nhật ngày 12/07/2026 đọc kinh lúc 5 giờ chiều

Tại nhà Ông Bà Cố Duệ

1744 Old Rex

Morrow, GA 30260

Chúa Nhật ngày 19/07/2026 đọc kinh lúc 5 giờ chiều

Tại nhà Anh Chị Khôi

1495 Sunset Way

Morrow, GA 30260

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

ĐẠI HỘI THÁNH MẪU TẠI CARTHAGE, MISSOURI

Đại Hội Thánh Mẫu năm 2026 tại Tỉnh Dòng Mẹ Chúa
Cứu Chuộc, Carthage, Missouri sẽ khai mạc
ngày 06 tháng 08 và bế mạc ngày 09/08/2026.

Khởi Hành:

Xe Bus sẽ đón lúc 6:30 chiều Thứ Tư

ngày 05 tháng 08 năm 2026

tại nhà thờ Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Liên Lạc: **Cô Oanh (404) 769-2228**

CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN II

Bên nam: **Anthony Đoàn Văn Jason**

Cha: Anthony Đoàn Văn Trung

Mẹ: Maria Vũ Thị Ngọc Quyền

Bên nữ: **Võ Lynn Tammy**

Cha: Võ Thế Mỹ

Mẹ: Trương Bích Tâm

LẠC QUYỀN LẦN II CATHOLIC MISSION OUTREACH

Lạc quyền cho các Tổ chức truyền giáo

Hôm nay, chúng ta có cuộc lạc quyền lần hai cho các tổ chức truyền giáo. Thông qua cuộc lạc quyền lần hai hôm nay. Chúng ta được cộng tác vào chương trình truyền giáo của Tổng Giáo Phận. Số tiền nhận được từ cuộc lạc quyền hôm nay sẽ được trực tiếp chuyển đến những Tổ chức truyền giáo, các Dòng Tu và ban tài chánh phục vụ cho việc truyền giáo của Tổng Giáo Phận. Xin quý ông bà anh chị em quảng đại giúp đỡ cho cuộc lạc quyền này.

Thay Đổi Giờ Các Thánh Lễ

“Luật Đức Tin Là Luật Phụng Vụ - Tin Làm Sao Thì Cầu Nguyện Như Vậy”

Thông Báo Chính Thức Từ Văn Phòng Cha Sở

Trong một vài tháng vừa qua theo dõi tình trạng tham dự Thánh Lễ vào các Chúa Nhật, cũng như ngày thường, tham khảo các ý kiến khác nhau của các Đoàn Thể, nhất là Giáo Lý, và các sinh hoạt của Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, chúng tôi xin kính trình thay đổi giờ cử hành Thánh Lễ như sau:

I- Mục đích

- a- Thay đổi giờ thích hợp để cho mỗi người tham dự có thể dành trọn vẹn Chúa Nhật tham dự Thánh Lễ khi có đủ chỗ ngồi tại Hội Trường để thờ phượng Chúa cho thật sốt sắng và thánh thiện.
- b- Giữ gìn cho mọi người an toàn khi có đủ chỗ đậu xe theo như cơ sở cho phép dung nạp hiện nay.

II- Các Thánh Lễ Chúa Nhật vào các giờ 7:30 am; 9:30 am; và 11:30 am

III- Các Thánh Lễ ngày Thường

Thứ Hai-Thứ Bảy lúc 8:00 am và Thứ Năm- Thứ Sáu lúc 7:00 pm

Kinh Sáng lúc 7:30 am hằng ngày cho những ai muốn tham dự

Chiều Thứ Bảy Lễ Vọng Chúa Nhật lúc 5:00 pm

IV- Ca Đoàn phụ trách

7:30 am: Ca Đoàn Cecelia

9:30 am: Ca Đoàn Cung Việt. Thánh Lễ này cũng là giờ thích hợp để các tổ chức phong nhậm, mừng Bồn Mạng, Các Em Xưng Tội và Rước Lễ Lầu Đầu, hay Thêm Sức v.v..

11:30 am: Các em Thiếu Nhi Thánh Thể cùng với phụ huynh, hay những người muốn tham dự và Ca Đoàn Thiếu Nhi sẽ phụ trách. Ca Đoàn Thăng Thiên sẽ phụ trách khi các em không có chương trình sinh hoạt, hay trong các tháng mùa hè.

Các sinh hoạt của Các Hội Đoàn như Liên Minh Thánh Tâm, Các Bà Mẹ Công Giáo, Chương Trình Cursillo, Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình, có thể hội họp từ 8:30 am-9:30 am, hay sau 11:30 am có nhiều phòng họp, hay Hội Họp I (xin liên lạc Sister Liễu Văn Phòng).

Phục Vụ Thực Phẩm hay Quán Ăn ngay sau Thánh Lễ 9:30 am

V- Chương Trình Giáo Lý và Sinh Hoạt Thiếu Nhi Thánh Thể (Sáng Chúa Nhật)

Lớp Giáo Lý: 9:15 am- 10:15 am

Nghỉ giải lao (Break time) 10:20 am-10:30 am

Sinh Hoạt Thiếu Nhi Thánh Thể: 10:30 am-11:20 am

Thánh Lễ Thiếu Nhi 11:30 am-12:45 pm

VI- Thời gian thực hiện sự thay đổi như trên

Giáo Xứ chính thức thực hiện sự thay đổi các giờ Thánh Lễ từ Chúa Nhật mùng 02, tháng 08 trở đi.

Thánh Lễ ngày thường từ Thứ Hai mùng 03, tháng 08 trở đi

Kính xin mọi người hy sinh thay đổi dùng ngày Chúa Nhật phụng thờ Chúa bằng cách tham dự vào các giờ thích hợp, cũng như bốn phận trách nhiệm đưa đón các em trong các giờ Giáo Lý và sinh hoạt Đoàn Thiếu Nhi giúp phát triển con người toàn diện.

Ngoài ra chính mỗi người cũng tỏ lòng quan tâm và thực thi tinh thần sống đạo tích cực đối với những người khác khi tự điều chỉnh giờ giấc, nhường nhịn và kính trọng mọi người khi cùng nhau tham dự phụng vụ Thánh Lễ Chúa Nhật, cũng như ngày thường.

Xin cũng được nhắc lại rằng sự thay đổi nào cũng gặp thấy khó khăn khi thích ứng với nhu cầu hiện nay cho dù đã được cân nhắc thật kỹ lưỡng, tham khảo và quyết định, chắc chắn không thể thích hợp hoàn toàn với tất cả mọi người. Chúng ta hãy mạnh dạn và can đảm nhìn thấy lợi ích chung cho tất cả mọi người cùng nhau tham dự phụng vụ Thánh Lễ Chúa Nhật là bốn phận và trách nhiệm cao cả và quan trọng nhất của tất cả con cái Chúa.

Xin Thiên Chúa, qua lời cầu bầu của Mẹ Maria, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam giúp cho mọi người thực hiện tinh thần sống đạo tích cực, sốt sắng và thánh thiện khi cùng nhau tham dự Thánh Lễ là đỉnh cao của tất cả mọi phụng vụ của Hội Thánh nói chung, và ngay tại Giáo Xứ nói riêng.

TÂM HỒN TÔI VÀ BẠN ĐANG LÀ MẢNH ĐẤT NÀO?

Trang Tin Mừng của Chúa Nhật XV Thường niên năm A, thuật lại dụ ngôn: “người gieo giống”. Và người gieo giống được nói đến trong dụ ngôn có vẻ không phải là một bác nông dân thuần thực, cũng có vẻ không phải là một người tính toán chi ly; nhưng là một người hào phóng, nên đã rộng rãi gieo hạt giống ở nhiều nơi, và ở nhiều mảnh đất khác nhau.

Và vì là người hào phóng trong việc gieo hạt giống, nên đã có những hạt rơi trên vệ đường, có những hạt rơi nơi sỏi đá, có những hạt rơi vào bụi gai; và những hạt giống đã rơi vào những mảnh đất này đã chẳng thể sinh hoa kết quả gì. May thay, có những hạt rơi vào đất tốt, nên những hạt này đã đem lại một mùa lúa bội thu.

Con nghĩ khi Chúa Giêsu kể dụ ngôn này cho các môn đệ và đám đông dân chúng đi theo Ngài, là Ngài đã rút tia từ kinh nghiệm của những lần Ngài đi rao giảng. Tại sao con lại nói dụ ngôn này là dụ ngôn được rút tia từ những lần Chúa Giêsu đi rao giảng?

Có lẽ ai trong chúng ta khi đọc hay nghe dụ ngôn này cũng đều hiểu được, người gieo giống mà Chúa Giêsu nói đến, không ai khác chính là Chúa Giêsu; và hạt giống là những lời giáo huấn mà Chúa Giêsu đã giảng dạy, cũng như những mảnh đất tượng trưng cho tâm hồn của mỗi người.

Có loại tâm hồn vệ đường, cứng cỏi, khép kín, không chịu đón nhận lời của Thiên Chúa. Khi nói đến một tâm hồn khép kín, cứng cỏi không chịu đón nhận Lời của Chúa Giêsu; chúng ta có thể xếp những người thuộc nhóm Phariseu vào loại này. Bởi khi họ trông thấy những việc tốt lành của Chúa, cụ thể là khi Chúa Giêsu trừ quỷ; thay vì giống như dân chúng thán phục quyền năng của Thiên Chúa nơi Chúa Giêsu, thì họ lại bảo Chúa Giêsu là đồng minh của quỷ vương Beelzebub. Cùng với những người thuộc nhóm Phariseu, là một số người ở vùng Galilê, họ đã khước từ lời giảng dạy của Chúa Giêsu mà không chịu hoán cải.

Có loại tâm hồn sỏi đá nông nổi nhất thời, không bén rễ sâu trong đất. Khi nghe lời giảng dạy của Chúa Giêsu họ lập tức đón nhận với niềm vui, nhưng khi gặp thử thách, bách hại, thì họ thoái lui và vấp ngã. Đây là hình ảnh đám đông dân chúng chạy theo Chúa Giêsu khi Ngài thành công, nhưng chẳng thấy họ đâu khi Chúa Giêsu bị bắt và treo trên thập giá.

Có loại tâm hồn bụi gai, làm cho lời giảng dạy của Chúa Giêsu bị bóp nghẹt. Gai là nỗi lo âu chuyện đời, và mê đắm danh vọng, của cải. Giống như chàng thanh niên giàu có, đã không thể đáp lại lời mời gọi của

Chúa Giêsu, không phải vì anh có nhiều của cải, nhưng là vì anh đã gắn bó với của cải quá mức.

Chúng ta thấy ba loại người trên đều là những người đã nghe lời giảng dạy của Chúa Giêsu, nhưng đã để cho lời ấy trở nên vô ích, và vì vậy không sinh được bông hạt nào. Chỉ những ai có một tâm hồn tốt mới thực sự nghe và hiểu lời của Chúa Giêsu, rồi trở sinh bông hạt.

Nhưng làm sao chúng ta có thể bén rễ sâu để làm trở sinh bông hạt? Con không biết quý cộng đoàn có để ý đến chi tiết này trong trang Tin Mừng mà chúng ta vừa nghe hay không? Nếu chúng ta để ý, thì đó chính là cách thức để có thể bén rễ sâu và trở sinh bông hạt.

Và ở cuối dụ ngôn chúng ta đọc thấy chi tiết này: Sau khi Chúa Giêsu kể dụ ngôn xong, thì dân chúng đã ra về; còn các môn đệ thì đến gần với Chúa Giêsu. Chính khi đến gần Chúa Giêsu, là khi các môn đệ cắm rễ sâu vào Ngài; và khi các môn đệ ở lại với Chúa Giêsu, là khi các môn đệ hút lấy dưỡng chất thần linh để nuôi dưỡng đời sống thiêng liêng.

Con không phải là một người nông dân chính hiệu, cũng chẳng phải là một người nghiên cứu về cây trồng. Nhưng con nhận thấy để một cây được phát triển tốt, phát triển thành cây lớn thì đòi hỏi cây ấy phải có một bộ rễ bám sâu vào lòng đất, một bộ rễ mạnh khỏe để hút lấy dưỡng chất mà nuôi sống cây. Khi cây khỏe, cây tốt thì dù cho có đối mặt với giông bão, với hạn hán, với khô cằn; thì cây vẫn có thể sinh tồn, và trở sinh bông hạt. Nhưng đối lại, nếu cây nào không bám sâu vào đất, mà chỉ hời hợt ở bên ngoài; thì khi đối mặt với hạn hán, với khô cằn, cây ấy sẽ mau chóng bị suy tàn; khi đối mặt với giông bão, cây đó sẽ dễ dàng bị bật gốc.

Cũng vậy, trong đời sống thiêng liêng, nếu ai đó bám chặt vào Chúa trong đời sống cầu nguyện, nếu ai đó gắn bó với Chúa một cách mật thiết trong đời sống thường nhật; thì khi đối mặt với khó khăn thử thách, với gian khổ, người đó cũng sẽ dễ dàng vượt qua.

Khi suy niệm trang Tin Mừng hôm nay, con và quý cộng đoàn được mời gọi, hãy nhìn lại để xem tâm hồn mình đang là mảnh đất nào? Nếu là mảnh đất khô cằn, cứng cỏi; chúng ta hãy xin Chúa giúp chúng ta biết cải tạo lại mảnh đất tâm hồn, để mảnh đất tâm hồn chúng ta trở nên mảnh đất tốt, ngõ hầu sinh được mình hoa trái thiêng liêng. Nếu mảnh đất tâm hồn chúng ta đã và đang là mảnh đất tốt chúng ta xin Chúa giúp chúng ta biết chăm sóc mảnh đất tâm hồn chúng ta, để mảnh đất ấy luôn sinh hoa kết quả trong tình yêu của Chúa.

Lm. Phêrô Maria Nguyễn Tài Long

BÁO CÁO TÀI CHÍNH HÀNG TUẦN

“Hạt giống rơi vào bụi gai là kẻ nghe đạo, nhưng bị sự thế gian và cám dỗ giàu sang bóp nghẹt, không sinh hoa kết quả.” -Mt 13:22

Có phải sức hấp dẫn của sự giàu có và của cái vật chất đã loại bỏ Thiên Chúa khỏi cuộc sống của bạn không? Bạn có quá bận rộn với những hoạt động trần thế đến nỗi không còn thời gian dành cho Chúa không? Lòng biết ơn và sự rộng lượng là những đức tính mà chúng ta nên cố gắng thực hiện hàng ngày. Mỗi quyết định của chúng ta thực hiện hoặc đưa chúng ta đến gần Chúa hơn một bước hoặc đi xa hơn một bước. Những gì chúng ta nhận được trong Thánh lễ mỗi Chúa nhật cũng nên được chia sẻ với những người khác vào tất cả các ngày khác trong tuần.

Quỹ Điều Hành	Kết thúc Tài khóa 2025-2026	Nhận Được	1/7/2025 – 30/06/2026
Tuần lễ từ 01/07/2026	Hệ thống phong thư		\$826,966
	Online Giving		\$55,789
	Trường Giáo Lí – Việt Ngữ		\$68,627
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> ⁽¹⁾		\$951,382
Quán ăn Giáo xứ	05/07/2026		
GH Rau quả		\$666	
HCBMCG		\$606	
Tổng thu QAGX	>> ⁽²⁾	\$1272.00	\$140,084
<i>Giáo xứ ghi nhận và cảm ơn các gia đình đã ủng hộ các loại chè, cây giống, rau, trái vườn nhà cho Quán Ăn Giáo xứ. Xin Chúa thưởng công cho các ân nhân. (Ngân quỹ này nhằm bổ sung vào Quỹ Điều hành của giáo xứ.)</i>			
	(1+2)	Tổng thu	\$1,091,466
		Tổng chi	\$991,557
		Còn lại	\$99,909

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những thiện nguyện viên đã giúp cho giáo xứ trong việc phục vụ và các gian hàng thực phẩm hằng tuần cũng như các công tác khác nhằm phát triển giáo xứ.

CUỘC LẠC QUYÊN HÀNG NĂM CHO ĐTGM 2026

ANNUAL 2026	APPEAL	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 05/07/2026		\$86,883.50	\$19,454.64	124
Còn thiếu		\$67,428.86	22%	

Cuộc Lạc Quyên Hàng Năm cho ĐTGM từng là một thách thức cho chúng ta nhằm đáp lại trọn vẹn lời kêu gọi khẩn thiết của ngài. Là một phần Chi thể trong Nhiệm thể Chúa Kitô, giáo xứ chúng ta luôn góp phần của mình như những giáo xứ khác trong Tổng Giáo phận. Đến nay, **chúng ta vừa trải qua 1/2 năm nhưng việc dâng hiến này chưa đạt được 1/4.** Vậy, để đạt được kết quả mong đợi, kính xin mọi người và mọi gia đình hưởng ứng cách quảng đại cho chiến dịch hằng năm của ĐTGM.

LỚP BẢO VỆ TRẺ EM DÀNH CHO NGƯỜI LỚN

(PROTECTING GOD'S CHILDREN FOR ADULTS)

Theo quy định của Tổng giáo phận, mỗi người tham gia vào các hoạt động có liên quan đến trẻ em và giới trẻ thì sẽ phải tham dự lớp Bảo vệ trẻ em do Tổng giáo phận đưa ra.

Vì vậy, để bảo vệ con em chúng ta được tốt hơn, kính mời Quý Chức, quý Trưởng ban và hội viên của các hội đoàn, Ban hướng dẫn, Thừa tác viên Thánh Thể và trao Mình Thánh Chúa cho bệnh nhân, quý Thầy cô giáo lý, Việt ngữ và quý phụ huynh đăng ký và tham dự Lớp VIRTUS Bảo vệ trẻ em dành cho người lớn. (Tiếng Việt) sẽ được tổ chức tại Phòng hội họp 1, Thứ Bảy ngày 22 tháng 08 năm 2026 từ 9:30 am - 12:30pm

Để tham dự lớp học này, xin quý vị đăng ký trên website của Tổng giáo phận (https://www.virtusonline.org/virtus/reg_list2.cfm?theOrgID=19153&theme=0)

Vì số lượng chỉ có 50 học viên, nên xin quý vị nhanh chóng ghi danh và tham dự.

Mọi chi tiết xin liên hệ Sr. Thụy An (762-390-8475)

Xin chân thành cảm ơn

Hãy gia nhập gia đình Bobcat!

GHI DANH HÔM NAY



Đơn đăng ký cho năm học 2026-2027
Năm học vẫn đang diễn ra!

- ✓ Các lớp học chuẩn bị vào đại học
- ✓ Trọn ngày PK4
- ✓ Được chứng nhận STEM Cognia
- ✓ Có các chương trình hỗ trợ học phí.
bao gồm...
 - Học bổng Georgia Promise
 - Học bổng GOAL Georgia



QUÉT MÃ QR HOẶC GỌI SỐ 770-461-2202
ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN.

QUÉT TẠI ĐÂY →



ST. MARY'S ACADEMY
861 HIGHWAY 279
FAYETTEVILLE, GA 30214

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ
Thông Tin Mục Vụ này,
xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ
Thông Tin Mục Vụ này,
xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ
Thông Tin Mục Vụ này,
xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

CẦN GẤP THỢ NAIL - ATLANTA GA
Tiệm đông khách, cần thợ biết làm bột, SNS, builder Gel,
Chân tay nước, làm everything càng tốt.
Tiệm ở Midtown, giá cao, tip hậu, môi trường làm vui vẻ, thoải mái
Xin gọi **404-249-6245**

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagencyga.com

- Xe (Auto)
- Nhà (Home)
- Nhà cho mượn (Rental & Landlord Property)
- Thương mại (Commercial & Small Business)
- Bảo hiểm nhân thọ (Whole Life, Universal Life, Term Life)
- Xe dã ngoại (Recreational Vehicle)
- Chuyên bảo hiểm nail salon
- Đại diện mua bán nhà đất và cơ sở thương mại.



HOA TRUONG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**

BSR
where you can buy, sell, repair, unlock phones, laptops, ipads...
BUY-SELL-REPAIR
ELECTRONIC DEVICES

Nhận gửi Quà và Tiền về Việt Nam
6329 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260

Monday - Saturday: 9:30am - 6:00pm
Thursday: 12:00pm - 6:00pm
Sunday: Closed

Next to Saigon Hair & Golden Wings - Khu VN Phố
678-604-6837

MORTGAGE SELECT
Giúp bạn vay tiền mua nhà
Helping you finance your dream home
678-463-9548



MINH MAI
Loan Originator, NMLS#1890874

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
The Hartford, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost, The Hanover.



Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

NGUYEN REALTY

Tan Le
Your Real Estate Pro



Chuyên mua-bán nhà
Cho thuê nhà
Hoàn thiện-sửa chữa nhà
trước khi bán

8579997575
TANCUNGLE041290@GMAIL.COM

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**
4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093



HOMESTAR
REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư
Cell: **(404) 384-0405**

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834
CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa

Call Now!



AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.



PHỞ BẮC Phở Bò
Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

TRINH
GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông,
rau & cá tươi.
Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10



MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

We're hiring
dental assistants,
please contact or send resume to
Morrowfamilydentistry@gmail.com

Thu 2: 5:30am - 6:30pm
Thu 3: 8am - 4:30pm
Thu 7: 8am - 3pm

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy vôi răng (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chỉnh răng thưa, sứ sứ, hoặc sứ sứ
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHÊ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM
GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hàng ngày)**
📍 5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings
7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

TANZER NAIL BAR

Cần thợ nail
full time & part time
Cần người quản lý tiệm
và dọn dẹp
Gọi Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TÒ HỢP LUẬT SƯ
470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất
của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)
HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ
ETHAN PHAM

LUẬT SƯ
JENNY NGUYEN



UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MẠCH BÁC SỸ NGÀ VŨ

- ✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH
- ✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUA ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG
- ✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU
- ✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19
- ✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị
Đông Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221
WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM
7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

**Say Goodbye to Joint Pain
with Shockwave Therapy-
Feel the Difference After
Just One Visit!**

**Why Patients Choose Shockwave
Therapy at Magnolia Comfort:**

- ✓ Targeted Relief in Hard-to-Reach Areas
- ✓ Natural Healing, Fast Results
- ✓ Affordable Path to Relief

**Schedule \$37
Consultation Now!**

MAGNOLIA COMFORT MEDICAL

TRỊ ĐAU KHỚP
7193 Jonesboro Road
Morrow, GA 30092
(470) 726-1699

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên
trị các bệnh mắt • đo độ cận kính hoặc contact lens
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236
(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến,
Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing
máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân
và cơ sở thương mại